

คำนำ

ในการเรียบเรียงตำราเรียนวิชา CN201 ใหม่ครั้งนี้ ผู้เขียนได้ใช้เวลาในการเรียบเรียง คำศัพท์และเนื้อหาเป็นเวลาหลายปี เพื่อให้ตำราเล่มนี้มีเนื้อหาสอดคล้องกับหลักสูตรที่กำหนด นั่น คือ การใช้คำและหน้าที่ของคำ ความสัมพันธ์ของคำต่างๆ ไวยากรณ์และประโยค เพื่อให้ผู้เรียนสามารถ ทด เขียน และเรียบเรียงข้อความภาษาจีนได้อย่างถูกต้องตามหลักภาษาจีน

เนื้อหาของตำราเรียนเล่มนี้ประกอบด้วย 2 ส่วน คือ บทเรียนและภาคผนวก บทเรียน ประกอบด้วย 10 บท ดังปรากฏในสารบัญ (บทที่ 1 ที่ทำการไปรษณีย์ บทที่ 2 สนามบินนานาชาติ คอนเมือง บทที่ 3 อวยพรวันเกิด บทที่ 4 นันทนาการ บทที่ 5 ห้างสรรพสินค้า บทที่ 6 การท่องเที่ยว บทที่ 7 ความไม่ฝัน บทที่ 8 ห้องอินเทอร์เน็ต บทที่ 9 การอ่านบทกลอนและเพลงจีน บทที่ 10 หลักภาษา) สำหรับภาคผนวกประกอบด้วย คำพ้องรูป คำพ้องเสียง ตารางการใช้คำลักษณะนามกับคำนาม นามสกุลจีน ตารางความสัมพันธ์ระหว่างเครือญาติ แผนที่ประเทศจีน และตัวอย่าง ข้อสอบ ผู้ที่ศึกษาวิชานี้ต้องศึกษาคำศัพท์ ทำความเข้าใจกับสำนวนประโยคต่าง ๆ รวมถึงเนื้อหา ของบทเรียน ทำแบบฝึกหัดท้ายบททุกครั้งหลังจากเรียนจบบทหนึ่ง ๆ เมื่อทำแบบฝึกหัดเสร็จแล้ว ให้ตรวจสอบความถูกต้องในแนวตอบก่อนที่จะนำมาส่งครู เมื่อผู้เรียนศึกษาและเข้าใจภาษาจีนในตำรา เรียนเล่มนี้แล้ว ก็จะสามารถใช้ภาษาจีนได้อย่างถูกต้อง และยังสามารถนำความรู้ที่ได้เรียนมาจาก วิชานี้ไปเป็นพื้นฐานในการเรียนวิชา CN313 และ CN464 ด้วย

การวัดผลของวิชานี้ แบ่งออกเป็น 2 ส่วน คือ

1. ทำการบ้านแบบฝึกหัดท้ายบท 20 เปอร์เซ็นต์
 - 1.1 ความถูกต้อง 10 เปอร์เซ็นต์
 - 1.2 ทำแบบฝึกหัดครบถ้วน 10 เปอร์เซ็นต์
2. สอบปลายภาคเรียน 80 เปอร์เซ็นต์

สุดท้ายนี้ขอขอบคุณ อาจารย์ถัดดา วรรัตนกุล และ วราภรณ์ กนกโชติเลิศ นักศึกษาจบ เอกภาษาจีน ที่กรุณาช่วยพิมพ์ต้นฉบับตำราเรียนเล่มนี้ ส่วนความคิดของตำราเรียนเล่มนี้ ผู้เขียนขอ มอบให้กับเจ้าของตำราทุกท่านที่นำมาอ้างอิงในบรรณานุกรม

หวังว่าตำราเล่มนี้เป็นประโยชน์สำหรับนักศึกษาและผู้สนใจทั่วไป

รองศาสตราจารย์ เสาวภาคย์ วรรัตนกุล

มกราคม 2549

วัตถุประสงค์

ภาคหนึ่ง บทเรียนและแบบฝึกหัด

- บทที่หนึ่ง เพื่อให้รู้จักการใช้คำศัพท์และประโยคภาษาจีนในการสนทนาเกี่ยวกับการส่งจดหมายและพัสดุ
- บทที่สอง เพื่อให้รู้จักการใช้คำศัพท์และประโยคภาษาจีนในการสนทนาเกี่ยวกับการไปรับเพื่อนที่สนามบิน
- บทที่สาม เพื่อให้รู้จักการใช้คำศัพท์และประโยคภาษาจีนในการสนทนาเกี่ยวกับการอวยพรวันเกิด รวมถึงขนบธรรมเนียมการนับอายุและฉลองวันเกิดของจีน
- บทที่สี่ เพื่อให้รู้จักการใช้คำศัพท์และประโยคภาษาจีนในการสนทนาเกี่ยวกับการนัดนาการ
- บทที่ห้า เพื่อให้รู้จักการใช้คำศัพท์และประโยคภาษาจีนในการสนทนาเกี่ยวกับการไปเที่ยวและชื่อของที่ห้างสรรพสินค้า
- บทที่หก เพื่อให้รู้จักการใช้คำศัพท์และประโยคภาษาจีนในการสนทนาเกี่ยวกับการท่องเที่ยว
- บทที่เจ็ด เพื่อให้รู้จักการใช้คำศัพท์และประโยคภาษาจีนในการสนทนาเกี่ยวกับเรื่องความไม่ฝัน
- บทที่แปด เพื่อให้รู้จักการใช้คำศัพท์และประโยคภาษาจีนในการสนทนาเกี่ยวกับการท่องเที่ยวอินเทอร์เน็ต
- บทที่เก้า เพื่อให้รู้จักการใช้คำศัพท์และจำนวนประโยคที่ใช้ในกลอนและเพลงภาษาจีนอย่างง่าย ๆ
- บทที่สิบ เพื่อให้รู้จักชนิดและรูปประโยคอย่างง่าย ๆ ของภาษาจีน

ภาคสอง บทเสริมบทเรียน

1. เพื่อศึกษาลักษณะและตัวอย่างคำห้องรูป
2. เพื่อศึกษาลักษณะและตัวอย่างคำห้องเสียง
3. เพื่อศึกษาวิธีการใช้คำลักษณะนามคู่กับคำนาม
4. เพื่อแนะนำนามสกุลจีน
5. เพื่อศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างเครือญาติและชื่อเรียกของจีน
6. เพื่อแนะนำสถานที่ต่าง ๆ ของประเทศจีนจากแผนที่จีน
7. เพื่อแนะนำลักษณะข้อสอบ

คำชี้แจง

มีการใช้ศัพท์ย่อเกี่ยวกับชนิดของคำศัพท์ดังนี้

คำเต็ม	ชนิดของคำ	คำย่อ
名词	คำนาม	名
代名词	คำสรรพนาม	代
形容词	คำคุณศัพท์	形
动词	คำกริยา	动
数词	คำจำนวนนับ	数
量词	คำลักษณนาม	量
副词	คำกริยาวิเศษณ์	副
介词	คำบุพบท	介
助词	คำช่วย	助
叹词	คำอุทาน	叹
连词	คำสันธาน	连
短语	วลี	短

โครงการ

บทที่ 1 ที่ทำการไปรษณีย์ 邮政局

ศัพท์ใหม่ 42 คำ

รูปประโยค 15 ประโยค

บทเรียน

บทสนทนา 1

การอ่าน 1

บทสนทนา 2

การอ่าน 2

แบบฝึกหัด

1. การแปล

2. การเติมคำ

3. การตอบคำถาม

4. การสนทนาทั่วไป

- การขอร้อง

- ชื่อแสมปี

5. การแต่งประโยค

แนวตอบแบบฝึกหัด

การเทียบเสียงอ่านเป็นภาษาไทย

ศัพท์ใหม่ (เฉพาะคำอธิบาย)

รูปประโยค- การอ่าน 1

รูปประโยค - การอ่าน 2

ตัวอย่างการแต่งประโยค

บทที่ 2 สนามบินนานาชาติดอนเมือง 廊曼国际机场

ศัพท์ใหม่ 84 คำ

รูปประโยค 15 ประโยค

บทเรียน

บทสนทนา 1

การอ่าน 1

บทสนทนา 2

การอ่าน 2

แบบฝึกหัด

1. การแปล
2. การเติมคำ
3. การตอบคำถาม
4. การแต่งประโยค

แนวตอบแบบฝึกหัด

การเทียบเสียงอ่านเป็นภาษาไทย

ศัพท์ใหม่ (เฉพาะคำอธิบาย)

รูปประโยค – การอ่าน 1

รูปประโยค – การอ่าน 2

ตัวอย่างการแต่งประโยค

บทที่ 3 การอวยพรวันเกิด 祝寿

ศัพท์ใหม่ 119 คำ

รูปประโยค 15 ประโยค

บทเรียน

บทสนทนา 1

การอ่าน 1

บทสนทนา 2

การอ่าน 2

ปีนักษัตรของคนจีน

วันเกิดของคนชราจีน

แบบฝึกหัด

1. การแปล
2. การเติมคำ
3. การตอบคำถาม
4. การแต่งประโยค
5. เขียนใบสั่งซื้อของเตรียมงานวันเกิด

แนวตอบแบบฝึกหัด

การเทียบเสียงอ่านเป็นภาษาไทย

ศัพท์ใหม่ (เฉพาะคำอธิบาย)

รูปประโยค – การอ่าน 1

รูปประโยค – การอ่าน 2

ปีนักษัตรของคนจีน

วันเกิดของคนชราจีน

ตัวอย่างการแต่งประโยค

บทที่ 4 นันทนาการ 消遣

ศัพท์ใหม่ 61 คำ

รูปประโยค 15 ประโยค

บทเรียน

บทสนทนา 1

การอ่าน 1

บทสนทนา 2

การอ่าน 2

แบบฝึกหัด

1. การแปล
2. การเติมคำ
3. การตอบคำถาม
4. การแต่งประโยค

บทที่ 6 การท่องเที่ยว 旅行

ศัพท์ใหม่ 50 คำ

รูปประโยค 15 ประโยค

บทเรียน

บทสนทนา 1

การอ่าน 1

บทสนทนา 2

การอ่าน 2

แบบฝึกหัด

1. การแปล
2. การเติมคำ
3. การตอบคำถาม
4. การแต่งประโยค

แนวตอบแบบฝึกหัด

การเทียบเสียงอ่านเป็นภาษาไทย

ศัพท์ใหม่ (เฉพาะคำอธิบาย)

รูปประโยค – การอ่าน 1

รูปประโยค – การอ่าน 2

ตัวอย่างการแต่งประโยค

บทที่ 7 ความใฝ่ฝัน 理想

ศัพท์ใหม่ 64 คำ

รูปประโยค 10 ประโยค

บทเรียน

บทสนทนา 1

การอ่าน 1

บทสนทนา 2

การอ่าน 2

4. การต่อประ โยคให้สมบูรณ์

5. การตอบคำถาม

แนวตอบแบบฝึกหัด

การเทียบเสียงอ่านเป็นภาษาไทย

ศัพท์ใหม่ (เฉพาะคำอธิบาย)

รูปประ โยค – การอ่าน

บทที่ 9 การอ่านบทกลอนและเพลงจีน 诗歌

ศัพท์ใหม่ 95 คำ

กลอน 1. รุ่งอรุณในฤดูใบไม้ผลิ

2. สงสารชาวนา

3. คินเสียบสงบ

4. ขึ้นหอสูง

5. จากเมืองไปดี

เพลง 1. หวานชื่น

2. ดอกเหมย

3. บังเอิญ

4. กล้วยไม้ป่า

5. สรรเสริญชนชาติจีน

แบบฝึกหัด

1. การแปล

2. การเติมคำ

3. ห้องบทกลอนและเพลงจีนที่เขียน

4. การแต่งประ โยค

แนวตอบแบบฝึกหัด

การเทียบเสียงอ่านเป็นภาษาไทย

ศัพท์ใหม่ (เฉพาะคำอธิบาย)

ตัวอย่างการแต่งประ โยค

บทที่ 10 หลักภาษา 文法

ศัพท์ใหม่ 84 คำ

บทเรียน 1. คำ

2. วลี

3. รูปประโยค

การอ่าน 1

การอ่าน 2

แบบฝึกหัด

1. การตอบคำถาม

2. หาคำ วลี และประโยคจากบทเรียน

3. การเขียนข้อความสั้น ๆ จากตัวอย่างในบทเรียนตามหัวข้อที่กำหนด

แนวตอบแบบฝึกหัด

การเทียบเสียงอ่านเป็นภาษาไทย

ศัพท์ใหม่ (เฉพาะคำอธิบาย)

การอ่าน 1

การอ่าน 2